**Privacy Notice for Music Therapy Services**

*In accordance with the General Data Protection Regulation (GDPR)*  
**Provided by Yoshimi Kawai – i-arts universe**

**1. Introduction**

At **i-arts universe**, we are committed to protecting your personal data and ensuring that your information is handled with respect, care, and confidentiality. This privacy notice explains what personal information we collect, why we collect it, how it is stored and shared, and your rights in relation to that data.

This policy follows the principles of the **General Data Protection Regulation (GDPR)**, which protects the privacy of individuals in the European Economic Area.

**2. Who We Are**

**i-arts universe – Yoshimi Kawai**  
Address: Leeuwerikstraat 8, 1221 LE, Hilversum, The Netherlands  
Mail: info@yoshimi-arts.com  
Tel: +31 (0) 648963873  
Web: [www.yoshimi-arts.com](http://www.yoshimi-arts.com)

We are a private music therapy practice operating independently. Despite being a sole practitioner, Yoshimi Kawai is the **data controller**, responsible for how your personal data is used and protected.

**3. What Information We Collect**

To provide effective and safe music therapy services, we may collect and store the following types of information:

**Personal Identification Data**

* Full name
* Date of birth
* Address
* Email address
* Phone number
* Gender or preferred pronouns

**Health and Support Information (Sensitive Data)**

* Medical history and current diagnoses
* Reason for referral
* Mental and physical health background
* Communication or learning support needs
* Risk assessments (if applicable)

**Professional Contacts (if relevant)**

* Contact details of your GP, referring therapist, teacher, or carer
* Reports or notes from other professionals involved in your care

**Therapy-Related Data**

* Session notes and reflections
* Progress reports or assessments
* Attendance and scheduling records

**Multimedia (only if consent is given)**

* Photographs, video or audio recordings
* Digital session participation (e.g., Zoom sessions)

**4. How Information Is Collected**

We may collect data when:

* You or someone on your behalf completes a referral or intake form
* You communicate with us via email, phone, or in person
* You attend an assessment or therapy session
* You consent to participate in a digital or recorded session
* Another professional refers you or shares relevant documents (with your consent)

**5. How and Why We Use Your Information**

We use your information to provide the best and most appropriate support for your needs, including:

* To process referrals and schedule appointments
* To assess whether music therapy is suitable
* To tailor and deliver therapy services
* To track progress through notes or reports
* To liaise with other professionals if required (with your permission)
* To keep financial records (e.g., invoices, receipts)
* To respond to legal or safeguarding obligations
* To send updates (if you subscribe to them)

**6. Legal Basis for Processing Data**

Under GDPR, we must have a lawful reason to use your data. These may include:

* **Consent**: You have agreed to our use of your information (especially for sensitive data like health)
* **Contract**: To provide you with therapy services
* **Legal obligation**: Where we must comply with a legal requirement (e.g., safeguarding)
* **Vital interests**: If necessary to protect life or prevent harm
* **Legitimate interests**: Where it is necessary for the running of our practice and does not override your rights

You may withdraw your consent at any time by contacting us. This will not affect any use of your data up to that point.

**7. How We Store and Protect Your Data**

We take data security seriously. All personal and sensitive information is securely stored:

* On **password-protected** and **encrypted devices** (e.g., laptop, mobile)
* In secure **Google Workspace cloud storage**, which includes Gmail and Google Drive
* On **external drives** that are encrypted and stored securely
* Paper records (if used) are stored in locked cabinets

Only authorized personnel (in this case, the practitioner) have access to this information. We do not share data with any other individuals or organizations without your knowledge or consent.

**8. Digital Sessions (Zoom)**

We use **Zoom** to deliver therapy sessions online. To keep your data safe:

* Sessions are **password-protected** and conducted in private settings
* Meetings are **not recorded** without your explicit written consent
* You can choose whether to use video, audio, or chat
* Any digital forms or assessments are shared securely

For clients under 18 or with support needs, a **Digital Consent Form** must be signed by a parent, guardian, or legal representative.

**9. When We May Share Your Data**

We will only share your data if:

* You have given explicit consent to share information with a teacher, doctor, or other professional
* It is necessary to comply with the law (e.g., child protection or public safety)
* It is needed to protect your health or well-being in an emergency

Any third party who receives your data must also comply with data protection laws and keep your information secure and confidential.

We do **not** share your data for marketing or with any organizations outside of the European Economic Area.

**10. How Long We Keep Your Data**

We keep your records only as long as necessary to:

* Provide ongoing care
* Comply with legal or professional requirements (e.g., tax or health regulations)

Typically, this means your records will be stored securely for **up to 7 years** after your last session. After that, data will be permanently deleted or destroyed following GDPR standards.

**11. Your Rights Under GDPR**

You have the right to:

* Be informed about how your data is used (this notice)
* Access the personal data we hold about you
* Request corrections if data is inaccurate or incomplete
* Request deletion of your data ("right to be forgotten")
* Restrict processing (pause how we use your data)
* Object to data use in certain circumstances
* Receive a copy of your data (data portability)
* Withdraw your consent at any time

To exercise any of these rights, please contact us using the details below.

**12. Automated Decision-Making and Profiling**

We do not use automated systems or algorithms to make decisions about your therapy or care.

**13. External Links and Platforms**

Our website or documents may link to external platforms (e.g., Zoom, Google Drive). While we only use GDPR-compliant services, we are not responsible for the privacy policies or content of those third-party services.

**14. Contact Us**

If you have any questions or wish to make a request about your data, please feel free to contact us directly:

**i-arts universe – Yoshimi Kawai**  
Leeuwerikstraat 8, 1221 LE, Hilversum, The Netherlands  
Mail: info@yoshimi-arts.com  
Tel: +31 (0) 648963873  
Web: [www.yoshimi-arts.com](http://www.yoshimi-arts.com)

**音楽療法サービスに関するプライバシー保護**

*一般データ保護規則（GDPR）に基づく*  
**提供：川合好美 – i-arts universe**

**1. はじめに**

**i-arts universe** は、個人情報を保護し、その取り扱いに細心の注意と誠実さをもって対応することをお約束します。本プライバシー・ノーティスでは、私たちがどのような個人情報を収集し、それをなぜ必要とし、どのように保管・共有し、皆さまの権利がどのように守られているかを説明します。

本方針は、欧州経済領域における個人のプライバシーを保護する **一般データ保護規則（GDPR）** に準拠しています。

**2. 私たちについて**

**i-arts universe – 川合好美**  
住所： Leeuwerikstraat 8, 1221 LE, Hilversum, オランダ  
メール： info@yoshimi-arts.com  
電話： +31 (0) 648963873  
ウェブサイト： [www.yoshimi-arts.com](http://www.yoshimi-arts.com)

私たちは、独立した音楽療法のプライベート・プラクティスです。事業の運営は河合よしみ個人で行っていますが、**データ管理責任者**として、皆さまの個人情報の取り扱いと保護に責任を負います。

**3. 収集する情報の種類**

音楽療法サービスを適切かつ安全に提供するために、以下の情報を収集・保管する場合があります。

**個人識別情報**

* 氏名
* 生年月日
* 住所
* メールアドレス
* 電話番号
* 性別またはご希望の呼称

**健康および支援に関する情報（機微情報）**

* 医療歴および現在の診断
* 紹介理由
* 心身の健康に関する背景
* コミュニケーションや学習に関する支援の必要性
* リスク評価（該当する場合）

**専門関係者の連絡先（該当する場合）**

* 担当医、紹介者、教師、介護者の連絡先
* 他の専門職からの報告書や所見

**療法に関する記録**

* セッションの記録や感想
* 経過報告や評価
* 出席記録やスケジュール履歴

**マルチメディア（同意がある場合のみ）**

* 写真、ビデオ、音声の記録
* オンラインセッションの参加記録（Zoom等）

**4. 情報の収集方法**

以下のような状況で情報を収集することがあります：

* 本人または関係者による紹介・申込フォームの記入時
* メール、電話、対面でのやりとり
* アセスメントやセッションへの参加時
* オンラインまたは録画を伴うセッションへの同意
* 専門家からの紹介や文書の共有（ご本人の同意がある場合）

**5. 情報の利用目的**

収集した情報は、次のような目的で利用されます：

* 紹介手続きやセッションの予約管理
* 音楽療法が適切かどうかの判断
* 個別に合わせた療法の提供
* 経過記録や報告書の作成
* 必要に応じた専門家との連携（ご本人の同意がある場合）
* 請求書や領収書などの財務記録管理
* 法的・安全上の責任への対応
* お知らせやご案内の送信（希望される場合）

**6. 情報処理の法的根拠**

GDPRの下では、情報を利用する際に正当な法的根拠が必要です。以下のような理由により処理を行います：

* **同意**：ご本人が情報の利用に同意している場合（特に健康に関する情報）
* **契約**：サービス提供に必要な場合
* **法的義務**：法令順守のために必要な場合（例：保護に関する通報義務）
* **重大な利益保護**：生命や健康を守るために必要な場合
* **正当な利益**：事業運営上必要であり、かつご本人の権利を損なわない場合

同意はいつでも撤回することができます（それ以前の処理には影響しません）。

**7. 情報の保管と保護方法**

私たちは、個人情報の安全な取り扱いを最優先としています：

* **パスワード保護**・**暗号化されたデバイス**（PC、スマートフォン）上で保管
* **Google Workspace**（GmailやGoogleドライブを含む）の安全なクラウド環境を使用
* 暗号化された**外付けストレージ**
* 紙媒体の記録（使用する場合）は**施錠された場所**に保管

これらの情報にアクセスできるのは、認可された担当者（この場合は療法士本人）のみです。

**8. オンラインセッション（Zoom）について**

Zoomを使用したオンライン療法を行う場合、以下の安全対策を講じています：

* セッションは**パスワード保護**され、プライベートな環境で実施
* **録画は行いません**（書面による明確な同意がある場合を除く）
* ビデオ、音声、チャットはご希望に応じて利用可
* オンライン資料も**安全な方法**で共有します

未成年や支援が必要な方の場合、**保護者や後見人によるデジタル同意書**の提出が必要です。

**9. 情報の共有について**

以下の場合に限り、個人情報を共有することがあります：

* ご本人が明確に同意した上で、教師・医師・他専門家と情報を共有する場合
* 法律によって義務付けられている場合（例：児童保護など）
* 緊急時に健康や命を守るために必要な場合

情報を受け取る第三者も、GDPRに基づく厳格なプライバシー保護義務を負います。

私たちは**マーケティング目的での情報共有や、欧州経済領域外の団体との共有は一切行いません**。

**10. 情報の保存期間**

情報の保存は、以下の目的に照らして必要な期間に限定されます：

* 継続的な支援のため
* 法的・専門的要件の順守のため（例：税務・医療記録）

通常、最後のセッションから**最長7年間**、データを安全に保管した後、GDPRの基準に従って完全に削除・破棄されます。

**11. ご本人の権利（GDPRに基づく）**

ご本人には以下の権利があります：

* 情報の使用目的について知らされる権利（本ノーティス）
* 保有されている個人データへのアクセス
* 情報の訂正を求める権利
* 情報の削除を求める権利（「忘れられる権利」）
* データ処理の制限を求める権利
* 処理に異議を唱える権利
* 情報の写しの提供を求める権利（データポータビリティ）
* 同意をいつでも撤回する権利

これらの権利を行使したい場合は、下記の連絡先までお気軽にお問い合わせください。

**12. 自動処理およびプロファイリング**

私たちは、情報に基づいた自動的な意思決定やプロファイリングは行いません。

**13. 外部リンクやプラットフォームについて**

当ウェブサイトや資料には、外部プラットフォーム（Zoom、Google Driveなど）へのリンクが含まれる場合があります。これらはGDPR準拠のサービスを選定していますが、外部サイトのプライバシーポリシーや内容については責任を負いかねます。

**14. お問い合わせ先**

ご質問・ご要望がございましたら、以下までご連絡ください：

**i-arts universe – 川合好美**  
住所： Leeuwerikstraat 8, 1221 LE, Hilversum, オランダ  
メール：info@yoshimi-arts.com  
電話： +31 (0) 648963873  
ウェブサイト： [www.yoshimi-arts.com](http://www.yoshimi-arts.com)